



## Survey Questionnaire 调查问卷

**Purpose of survey:** To find out if local hawkers are willing to use a mobile application solution for their daily financial record keeping and income tax filing.

调查的意义: 了解本地熟食中心小贩是否愿意使用手机软件记载营业记录与年税。

| (1) | What is your name?  |
|-----|---|
|     | 请问你叫什么名字?   |
|     |   |
| (2) | What is your age?   |
|     | 请问你今年几岁?  |
|     |   |
| (3) | What is your hawker business?   |
|     | 请问你是卖什么的?   |
|     |   |
|     |   |
| (4) | What language are you most fluent in / comfortable with?                |
| (4) | What language are you most fluent in / comfortable with?<br>请问你最熟悉什么语言? |
| (4) |   |
| (4) | 请问你最熟悉什么语言?   |
| (4) | 请问你最熟悉什么语言? a. English (英语)   |
| (4) | 请问你最熟悉什么语言? a. English (英语) b. Chinese (华语)                             |

|     | 请ì  | 可你现在用什么手机?   |
|-----|-----|--|
|     | a.  | IOS (iPhone)   |
|     | b.  | Android (Samsung, HTC etc.)  |
|     | C.  | BlackBerry   |
|     | d.  | Symbian (Old Nokia)  |
|     | e.  | Windows (Nokia Lumia)  |
|     | f.  | Other (其他):  |
|     |     |  |
| (6) | Hov | w do you record your daily sales?  |
|     | 请ì  | 可你是怎样记录你的收入资料?   |
|     | a.  | Paper and Pen (纸和笔)  |
|     | b.  | Microsoft Excel (Excel 工作表)  |
|     | c.  | Professional Software (专业软件)   |
|     | d.  | Other (其他):  |
|     |     |  |
| (7) | W   | ould you use a mobile application to help you record your daily sales?       |
|     | 您是  | 是否肯用手机软件来帮您计算与记录每天的收入资料吗?  |
|     | a.  | Yes (是)  |
|     | b.  | No (否)   |
|     | c.  | Maybe (可能)   |
|     |     |  |
| (0) |     |  |
| (8) |     | v do you calculate your annual taxable profits/income?<br>是如何计算年税,或全年的收入资料呢? |
|     |     |  |
|     | a.  | Follow sales record (根据自己的收入资料)  |
|     | b.  | Estimate income (估计自己的收入)  |
|     | υ.  | Other (其他):  |

(5) What phone operating system are you currently using?

| (9) |                | ould you use a mobile application to help you calculate your taxable profits/income?<br>是否肯用手机软件来帮您计算年税,或全年的收入资料吗?  |
|-----|----------------|---|
|     | a.             | Yes (是)   |
|     | b.             | No (否)  |
|     | c.             | Maybe (可能)  |
| (10 | -              | w much time does it take you to calculate your annual taxable profits / income?<br>可你计算年税或全年的收入资料时大概花上多少时间?   |
|     | a.             | Less than 1 hour (少过 1 小时)  |
|     | b.             | 1 to 6 hours (1 至 6 小时)   |
|     | c.             | 6 to 12 hours (6 至 12 小时)   |
|     | d.             | More than 12 hours (多过 12 小时)   |
| (11 | /<br>(Th<br>如题 | e you willing to spend 3 minutes a day to input your daily income into a mobile application? is will help you generate your taxable profits / income immediately when needed). 果有个手机软件只需要每天 3 分钟来输入你的年税或全年的收入资料,也能帮你计算你 |
|     |                | 要付多少年税,你愿意用吗?   |
|     |                | Very willing (非常愿意)   |
|     | b.             | Willing (愿意)  |
|     | c.             | Neither willing nor not willing (没意见)   |
|     | d.             | Not willing (不愿意)   |
|     | e.             | Very unwilling (非常不愿意)  |
| (12 | •              | w do we contact you for a free mobile application trial?<br>是我们能提供免费的手机软件来帮你,我们该如何通知你?  |
|     | a.             | Phone (电话):   |
|     | b.             | Email (电子邮件):   |
|     | c.             | Others (其他):  |
|     |                | End of Survey   |
|     |                |   |
|     |                |   |